

Československá obchodní banka, a. s.

se sídlem: Radlická 333/150, 150 57 Praha 5

IČO: 00001350

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka BXXXVI 46
(„**Banka**“)

za Banku: xxxxxxxxxxxxxxxx

xxxxxxxxxxxxxx

Pobočka: FIB Náchod - Karlovo nám., Karlovo náměstí 177, 547 01, Náchod

a

Vodovody a kanalizace Náchod, a.s.

se sídlem: Kladská 1521, 547 01 Náchod

IČO: 48172928

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, spisová značka B 967
(„**Klient**“)

za Klienta: xxxxxxxxxxxxxxxx

(Banka a Klient společně též „**Smluvní strany**“) uzavírají
podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění („**Občanský
zákoník**“), tuto

Rámcovou smlouvu č. 2021001784(„**Rámcová smlouva**“).

FT/802/21/5650

Článek I.**Definice a pojmy**

Výrazům užívaným v Rámcové smlouvě a začínajícím velkým písmenem, pokud z jejího textu výslovně nevyplývá jinak, bude pro účely interpretace Rámcové smlouvy příkládán následující význam:

- 1) „**Částka závěrečného vyrovnání**“ - definovaná v Článku „Závěrečné vyrovnání“ Rámcové smlouvy.
- 2) „**Datum předčasného ukončení**“ - definován v Článku „Případy porušení“ Rámcové smlouvy.
- 3) „**Den obchodu**“ - den, ve kterém je Transakce sjednána mezi Smluvními stranami.
- 4) „**Devizová pozice**“ - vztah Klienta vůči kurzovému riziku z Transakce. Není-li Klient vystaven žádnému riziku, má „uzavřenou Devizovou pozici“, je-li Klient jakkoliv vystaven kurzovému riziku, má „Devizovou pozici otevřenou“.
- 5) „**Konfirmace**“ - písemné potvrzení Transakce zaslané Bankou Klientovi.
- 6) „**Limity**“ - jsou definovány v Článku „Podmínky pro sjednávání Transakcí“ Rámcové smlouvy.
- 7) „**Mark-to-market**“ - ocenění momentální ziskovosti (ztrátovosti) Klientovy otevřené Devizové pozice, která vznikla z dříve sjednané Transakce tak, že Banka vypočte Částku závěrečného vyrovnání, která by byla splatná, kdyby se daná Transakce stala Ukončenou transakcí ke dni ocenění („**Částka Mark-to-market**“).
- 8) „**Minimální částka**“ - nejnižší možná částka Transakce, o které Banka informuje Klienta na jeho žádost.
- 9) „**Náhradní transakce**“ - ve vztahu ke každé Ukončené transakci nebo každé skupině Ukončených transakcí, transakci nebo skupinu transakcí, které Bance nahradily nebo poskytly ekonomický ekvivalent plateb a plnění z Ukončené transakce nebo skupiny Ukončených transakcí (nebo znovu uvedly Banku do ekonomicky ekvivalentní pozice, v jaké byla, včetně zajištění a/nebo jiné transakce na finančním trhu s dalším účastníkem týkající se rizik spojených s Ukončenou transakcí nebo skupinou Ukončených transakcí), které se měly uskutečnit po takovém datu, nebýt vzniku příslušného Data předčasného ukončení (bez ohledu na to, zda byl výchozí závazek absolutní nebo podmíněný a za předpokladu splnění všech příslušných

odkládacích podmínek), včetně jakéhokoli výnosu z nich vyplývajícího, vždy bez dvojího započtení stejných částek.

- 10) „**Neuhrazené částky**“ - ve vztahu ke každé Ukončené transakci nebo každé skupině Ukončených transakcí, částky dlužné příslušné Smluvní straně, které se staly splatnými do Data předčasného ukončení a které zůstávají neuhrazené k takovému Datu předčasného ukončení.
 - 11) „**Smlouva**“ - smlouva uzavřená na základě Rámcové smlouvy, která upravuje podmínky příslušné Transakce.
 - 12) „**Spřízněná osoba Klienta**“ - osoba, která Klienta přímo nebo nepřímo ovládá nebo kterou Klient přímo nebo nepřímo ovládá, nebo osoba, která poskytla zajištění za dluhy Klienta z Rámcové smlouvy nebo v souvislosti s ní nebo osoba, za jejíž dluhy poskytl Klient zajištění.
 - 13) „**Transakce**“ - nevyplyvá-li z dohod mezi Smluvními stranami jinak, znamená:
 - a) Promptní devizovou (spot) transakci, jak je definována v Příloze Rámcové smlouvy – „Zvláštní ustanovení pro devizové transakce“;
 - b) Termínovou devizovou (forward) transakci, jak je definována v Příloze Rámcové smlouvy - „Zvláštní ustanovení pro devizové transakce“;
 - c) Swapovou devizovou transakci, jak je definována v Příloze Rámcové smlouvy – „Zvláštní ustanovení pro devizové transakce“;
 - d) Opci, jak je definována v Příloze Rámcové smlouvy - „Zvláštní ustanovení pro opce“;
 - e) jakoukoli z výše uvedených Transakcí, u které je jedním z parametrů Bariéra, jak je definována v Příloze Rámcové smlouvy - „Zvláštní ustanovení pro transakce s bariérou“;
 - f) jakoukoli kombinaci výše uvedených Transakcí;
 - g) jakoukoli jinou transakci popsanou v příslušné Konfirmaci.
- Ve smyslu Rámcové smlouvy nejde o Transakci, jestliže je Konverze, jak je definována v Příloze „Zvláštní ustanovení pro devizové transakce“ Rámcové smlouvy, provedena Bankou na základě kurzovního lístku Banky.
- 14) „**Ukončené transakce**“ - všechny Transakce, u nichž je stanoveno Datum předčasného ukončení v souladu s Článkem „Případy porušení“ Rámcové smlouvy.
 - 15) „**Změna**“ - odštěpení některých organizačních částí Klienta, jakákoli přeměna Klienta, snížení a/nebo zvýšení základního kapitálu Klienta, převod závodu Klienta či jeho části, změna druhu podílů v Klientovi, změna druhů kmenových listů a/nebo akcií vydaných Klientem, změna předmětu činnosti Klienta, ukončení podnikatelské činnosti Klienta či její podstatné části, ztráta oprávnění k podnikatelské činnosti Klienta.
 - 16) „**Zúčtovací částka**“ - ve vztahu ke každé Ukončené transakci nebo každé skupině Ukončených transakcí představuje částku, kterou Banka určí oceněním původních pohledávek Smluvních stran z příslušné Ukončené transakce nebo skupiny Ukončených transakcí jako své ztráty a/nebo náklady, které Bance vznikly (vyjádřeno jako kladné číslo) nebo své zisky a/nebo výnosy, které Banka dosáhla (vyjádřeno jako záporné číslo) v důsledku ukončení příslušné Ukončené transakce nebo skupiny Ukončených transakcí.
- Způsob ocenění původních pohledávek z Ukončených transakcí a určení Zúčtovací částky Bankou bude proveden v dobré víře a v souladu se zvyklostmi na příslušných finančních trzích, včetně některých (nebo kombinací některých) dále uvedených možností:
- a) určením ztrát a/nebo nákladů Bance skutečně vzniklých a zisků a/nebo výnosů Bankou skutečně dosažených v důsledku ukončení příslušné Ukončené transakce nebo skupiny Ukončených transakcí bez provedení jakékoliv Náhradní transakce, nebo
 - b) určením ztrát a/nebo nákladů Bance skutečně vzniklých a zisků a/nebo výnosů Bankou skutečně dosažených v důsledku (i) ukončení příslušné Ukončené transakce nebo skupiny Ukončených transakcí a (ii) současném nebo souvisejícím provedení Náhradní transakce nebo skupiny Náhradních transakcí, nebo
 - c) odhadem ztrát a/nebo nákladů a zisků a/nebo výnosů určených podle bodů (a) a/nebo (b) výše za podmínek obvyklých na příslušných finančních trzích k Datu předčasného ukončení.

Při určení Zúčtovací částky se použijí ceny, sazby, kotace, tržní data a další informace týkající se peněžních prostředků, investičních nástrojů nebo komodit, které jsou dostupné na příslušném finančním trhu:

- a) zveřejňované nebo jinak obecně poskytované účastníkům příslušného finančního trhu formou papírových a elektronických publikací (nebo jiných produktů dodavatelů informačních a publikačních služeb), nebo
- b) poskytnuté dalšími účastníky příslušného finančního trhu, nebo
- c) získané z interních zdrojů, pokud jsou tyto kotace, tržní data a další informace používané Bankou při svém podnikání obecně pro další účastníky finančního trhu.

Článek II.

Předmět Rámcové smlouvy

- 1) Rámcová smlouva upravuje vztahy vznikající mezi Bankou a Klientem při uzavírání a vypořádání Transakcí, resp. Smluv.

Článek III.

Podmínky pro sjednávání Transakcí

- 1) Banka stanoví Klientovi limity pro provádění Transakcí, které se mohou během doby trvání Rámcové smlouvy měnit („**Limity**“). Banka odmítne uzavření Transakce, jestliže by měl být kterýkoliv z Limitů jejím následkem překročen. Na žádost Klienta sdělí Banka Klientovi, zda Limity dovolují Klientovi uzavřít zamýšlené Transakce.
- 2) Rámcová smlouva nestanoví podmínky, za kterých jsou příslušné Smluvní strany povinny nebo jednotlivá Smluvní strana povinna sjednat Transakci, resp. uzavřít Smlouvu. Žádná ze Smluvních stran není podle Rámcové smlouvy zavázána ke sjednání Transakce, resp. k uzavření Smlouvy.
- 3) Každou jednotlivou Transakci budou Smluvní strany sjednávat formou Smlouvy. Neuzavření, popř. ukončení Smlouvy nemá vliv na platnost Rámcové smlouvy.
- 4) Za podmínek stanovených Smlouvou je každá strana povinna provést platbu nebo uskutečnit plnění v rámci Transakce podle příslušné Konfirmace.
- 5) Pokud Konfirmace nestanoví jinak, jestliže mají obě Smluvní strany, v souvislosti s jakoukoliv Transakcí, vzájemné závazky zaplatit jakoukoliv částku k témuž datu v téže měně, potom k takovému datu závazky obou stran k zaplacení jakýchkoliv částek bez dalšího zaniknou a budou nahrazeny povinností jedné Smluvní strany zaplatit rozdíl mezi oběma původně splatnými částkami. Tento rozdíl mezi oběma původně splatnými částkami bude zaplacen stranou, která byla před zánikem původních závazků povinna zaplatit vyšší částku straně, která byla před zánikem původních závazků povinna zaplatit nižší částku.

Článek IV.

Uzavírání Smluv

- 1) Smlouvy lze uzavírat, měnit a rušit telefonicky případně písemně („**Úkony**“) v souladu s Přílohou „Zvláštní ustanovení pro devizové transakce“, Přílohou „Zvláštní ustanovení pro opce“ a / nebo Přílohou „Zvláštní ustanovení pro transakce s bariérou“ Rámcové smlouvy. Každý Úkon je platným a závazným, je-li učiněn ve formě stanovené Rámcovou smlouvou a za Klienta osobami uvedenými v Příloze „Seznam osob pro sjednávání Transakcí“ Rámcové smlouvy a za Banku osobami uvedenými v seznamu osob pověřených činit za Banku Úkony („**Seznam**“). Seznam byl Klientovi předán v den uzavření Rámcové smlouvy a Klient jeho převzetí podpisem této Rámcové smlouvy potvrzuje, přičemž Smluvní strany sjednávají způsob aktualizace Seznamu formou publikování aktuálního Seznamu na internetové adrese Banky: <http://www.csob.cz/seznamdealeru>. Smluvní strany sjednávají, že Banka je kdykoliv oprávněna jednostranným oznámením Klientovi (učiněným telefonicky či jinak) změnit Seznam (tj. změnit okruh osob pověřených činit za Banku Úkony ve vztahu ke Klientovi). Banka může spoléhat na to, že Úkon byl učiněn pověřenou osobou/osobami Klienta, pokud neobdržela od Klienta písemné vyrozumění o zrušení pověření dosud pověřené osoby provádět Úkony podle Rámcové smlouvy nejméně 2 pracovní dny předem. V případě provedení neautorizované Transakce osobou, která byla uvedena v Příloze „Seznam osob pro sjednávání Transakcí“ Rámcové smlouvy jako osoba pověřená činit Úkony za Klienta, jejíž pověření nebylo zrušeno v souladu s Rámcovou smlouvou, nese za takovou neautorizovanou Transakci odpovědnost Klient. Každá Smluvní strana přijme taková opatření, aby bylo zabráněno zneužití seznamu pověřených osob.

- 2) Smluvní strany jsou srozuměny a výslovně souhlasí s tím, že telefonické rozhovory jejich pověřených osob v souvislosti s Rámcovou smlouvou (včetně Smluv) mohou být druhou Smluvní stranou nahrávány. Nahrávka telefonické komunikace bude oběma Smluvními stranami považována za průkazný materiál do maximálního rozsahu povoleného právními předpisy a za důkaz o obsahu Smlouvy.
- 3) Každá Smlouva bude evidována obchodním potvrzením udávajícím (mimo jiné) její obchodní a finanční podmínky („**Konfirmace**“). Po uzavření Smlouvy zašle Banka Konfirmaci Klientovi faxem, poštou, prostřednictvím elektronické pošty (tj. zasláním Konfirmace jako přílohy emailové zprávy na elektronickou adresu/adresy Klienta uvedenou/vedenou v Příloze „Seznam osob pro sjednávání Transakcí“ Rámcové smlouvy) nebo prostřednictvím vybraných služeb elektronického bankovníctví Banky. V případě, že Konfirmace byla Klientovi zaslána faxem, poštou nebo prostřednictvím elektronické pošty, Klient neodkladně, a v každém případě do 1 pracovního dne, potvrdí Konfirmaci svým podpisem a vrátí ji Bance faxem, poštou nebo prostřednictvím elektronické pošty (vždy však tím způsobem, kterým Banka Klientovi Konfirmaci zaslala). Potvrzení obsahu Konfirmace zasláné elektronickou poštou Klient provede tak, že odešle Bance odpověď na původní emailovou zprávu Banky obsahující danou Konfirmaci, přičemž přílohou této odpovědi bude Klientem podepsaná Konfirmace. V případě, že Konfirmace byla Bankou Klientovi zaslána prostřednictvím vybraných služeb elektronického bankovníctví Banky, Klient neodkladně, a v každém případě do 1 pracovního dne, potvrdí Konfirmaci jako podepisující osoba prostřednictvím vybraných služeb elektronického bankovníctví Banky. Protože se jedná pouze o evidenci již uzavřené Transakce, nemá Klient právo měnit nebo doplňovat Konfirmaci. Pokud Klient nevrátí podepsanou Konfirmaci do 1 pracovního dne nebo vrátí podepsanou Konfirmaci s jakýmkoliv změnami nebo doplňky, bude původní Konfirmace přesto tvořit důkaz o podmínkách Transakce, s výhradou zjevných chyb. Smluvní strany se dohodly, že podpisy na Konfirmaci odesílané Bankou Klientovi mohou být nahrazeny mechanickými prostředky. Klient prohlašuje, že si je vědom rizik spojených s těmito způsoby zaslání Konfirmací a přebírá veškerou odpovědnost za případné škody způsobené použitím těchto způsobů (fax nebo elektronická pošta) zaslání Konfirmací. Smluvní strany sjednávají, že Konfirmaci zasílá vždy Banka Klientovi. Smluvní strany sjednávají, že jakékoliv oznámení či potvrzení zasláné Klientem Bance nebude považováno za Konfirmaci (potvrzovací dopis ve smyslu Občanského zákoníku).
- 4) V případě jakéhokoliv rozporu mezi podmínkami Transakce dohodnutými při telefonickém uzavírání Transakce (uvedenými v telefonické nahrávce komunikace nebo prokázanými jinak) a podmínkami Transakce uvedenými v Konfirmaci, mají přednost podmínky Transakce dohodnuté při telefonickém uzavírání Transakce. Jakékoliv změny nebo dodatky Konfirmace učiněné Klientem nebudou v žádném ohledu měnit podmínky Transakce dohodnuté telefonicky.

Článek V.

Zajištění

- 1) Dluhy z Rámcové smlouvy, Smluv či s nimi související nebudou zajištěny.

Článek VI.

Prohlášení

- 1) Klient Bance prohlašuje ke dni uzavření Rámcové smlouvy a každé jednotlivé Smlouvy, že:
 - a) je právnickou osobou existující podle českého práva, řádně zapsanou ve veřejném rejstříku a řádně Bance doložil veškeré skutečnosti, dosud nezapsané ve veřejném rejstříku,
 - b) řádně uzavřel Rámcovou smlouvu, je plně oprávněn plnit veškeré své závazky z Rámcové smlouvy a ze Smluv a transakce zamýšlené Rámcovou smlouvou a Smlouvami a obdržel veškerá povolení, souhlasy, vyjádření, registrace vnitřní či vnější povahy, které jsou k tomu nezbytné,
 - c) uzavření Rámcové smlouvy a Smlouvy a plnění jeho závazků z ní není v rozporu s (i) jakoukoliv smlouvou či jinou právní skutečností, na základě níž má Klient jakékoli povinnosti, (ii) jeho zakladatelským právním jednáním, statutem nebo jiným organizačním dokumentem (je-li Klient právnickou osobou), nebo (iii) právním

- předpisem či soudním, rozhodčím či správním rozhodnutím týkajícím se Klienta nebo jakéhokoli jeho majetku,
- d) nemá žádné řádně neuhrazené dluhy, které by mohly mít nepříznivý vliv na jeho finanční a majetkovou situaci nebo na jeho schopnost řádně dostát platebním závazkům z Rámcové smlouvy (včetně Smluv),
 - e) nemá žádné řádně neuhrazené dluhy vůči státu (zejména vůči finančním úřadům, správě sociálního zabezpečení a celním úřadům) a zdravotním pojišťovnám,
 - f) mu není známo, že by proti němu bylo vedeno (nebo mu formou předžalobní upomínky oznámeno) soudní, rozhodčí či jiné řízení, jehož výsledek by mohl nepříznivě ovlivnit jeho finanční a/nebo majetkovou situaci či mohl mít nepříznivý vliv na jeho schopnost řádně dostát jeho platebním závazkům z Rámcové smlouvy, a není mu známo, že by takovéto řízení bylo vedeno (či formou předžalobní upomínky oznámeno) vůči třetím osobám, které jakkoli zajistily dluhy Klienta vůči Bance, nebo vůči třetím osobám, jejichž dluhy Klient jakkoli zajistil,
 - g) je mu známa skutečnost, že konečná výhodnost či nevýhodnost příslušné Transakce pro něho může být ovlivněna náhlými změnami hodnot směnných kurzů a úrokových sazeb, jejichž vývoj může být v průběhu času značně proměnlivý a obtížně předvídatelný a může vést ke vzniku významného zisku či ztráty z předmětné Transakce, pokud by na Transakci nebylo pohlíženo v souvislosti s peněžními toky, ve vztahu ke kterým Klient jistí své devizové či úrokové riziko,
 - h) vzhledem k úrovni svých odborných znalostí a zkušeností je schopen porozumět a rozumí podstatě obchodování Transakcí a jsou mu známa veškerá možná rizika související s obchodováním Transakcí,
 - i) je mu známa skutečnost a souhlasí s tím, že z Transakcí mu mohou vzniknout dodatečné finanční závazky,
 - j) je mu známa skutečnost, že se může dotázat Banky, pokud zcela neporozumí podmínkám či podstatě příslušné Transakce,
 - k) souhlasí, aby Banka prováděla jeho pokyny mimo obchodní systémy,
 - l) souhlasí s pravidly provádění pokynů pro platební styk,
 - m) uzavírá příslušnou Transakci za účelem zajištění měnového rizika a nikoli ze spekulativních důvodů; pro účely tohoto ustanovení se transakcí uzavřenou ze spekulativních důvodů rozumí transakce, která z hlediska objemu, doby nebo jiným způsobem neodpovídá potřebám Klienta zajistit svá měnová rizika,
 - n) jakákoliv transakce, jejímž účelem je zajistit měnová rizika Klienta, uzavřená mezi Klientem a jakoukoliv třetí stranou byla uzavřena za účelem zajištění měnového rizika a nikoli ze spekulativních důvodů; pro účely tohoto ustanovení se transakcí uzavřenou ze spekulativních důvodů rozumí transakce, která z hlediska objemu, doby nebo jiným způsobem neodpovídá potřebám Klienta zajistit svá měnová rizika,
 - o) bere na vědomí a potvrzuje, že o svém zařazení do příslušné klasifikační kategorie dle zákona č. 256/2004 Sb., o podnikání na kapitálovém trhu, v platném znění, byl Bankou písemně informován před podpisem Rámcové smlouvy prostřednictvím oznámení o stanovení klasifikační kategorie a s tímto zařazením souhlasí,
 - p) souhlasí, že následující dokumenty mu budou poskytnuty prostřednictvím jejich zveřejnění na internetové adrese Banky: www.csob.cz/mifid: (i) Upozornění na důležité skutečnosti související s činností obchodníka s cennými papíry a činností platební instituce; (ii) Přístup ČSOB k omezování střetů zájmů při poskytování investičních služeb; (iii) Informace o principech provádění pokynů klientů za nejlepších podmínek; (iv) Přístup ČSOB k pobídkám při poskytování investičních služeb a distribuci penzijních produktů a (v) informační brožury obsahující popis produktů a skutečností s těmito produkty souvisejících (společně „**Informační dokumenty**“), se kterými se seznámil a souhlasí s nimi,
 - q) žádá, aby mu informace o poplatcích a pobídkách, přehled uzavřených Transakcí, sdělení klíčových informací, informace o vhodnosti, Konfirmace a případné jiné dokumenty Banka poskytovala prostřednictvím elektronické pošty, vybraných služeb elektronického

- bankovníctví nebo prostřednictvím internetové stránky, kterou Klientovi za tímto účelem oznámí,
- r) bere na vědomí, že může vždy požádat Banku o předávání informací uvedených v písm. p) a q) výše v papírové podobě,
 - s) souhlasí s tím, že pokud mu bude poskytnuto investiční poradenství před uzavřením Transakce s použitím prostředků pro komunikaci na dálku, obdrží prohlášení o vhodnosti bez zbytečného odkladu po uzavření Transakce s tím, že Klient má vždy možnost požadovat odložení uzavření Transakce, pokud trvá na tom, že chce prohlášení o vhodnosti obdržet předem. Klient si je vědom, že v případě odložení transakce není Banka schopna zaručit neměnnost parametrů transakce, které jsou závislé na aktuálních tržních podmínkách,
 - t) Rámcová smlouva (včetně Smluv) souvisí s jeho vlastním podnikáním nebo s jeho jinými ekonomickými aktivitami, má sám nebo prostřednictvím svých poradců dostatečné znalosti a zkušenosti posoudit a pochopit obsah Rámcové smlouvy (včetně Smluv) a před jejím uzavřením obsah Rámcové smlouvy posoudil a plně pochopil a zvážil veškeré okolnosti a důsledky související s jejím uzavřením,
 - u) při jednání o uzavření Rámcové smlouvy mu byly sděleny všechny skutkové a právní okolnosti tak, aby se Klient mohl přesvědčit o možnosti uzavřít platnou Rámcovou smlouvu a aby byl Klientovi zřejmý zájem Banky Rámcovou smlouvu uzavřít,
 - v) bere na vědomí, že je oprávněn po Bance požadovat informaci o stavu vyřizování svého pokynu,
 - w) mu byly s dostatečným předstihem před podpisem Rámcové smlouvy poskytnuty informace uvedené v § 134 až 139 zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku, v platném znění („**Zákon o platebním styku**“) s tím, že v průběhu trvání Rámcové smlouvy může tyto informace znovu požadovat,
 - x) neuzavřel s jinými subjekty za účelem zajištění měnového rizika či jiným účelem rámcové smlouvy a/nebo transakce,
 - y) je nefinanční smluvní stranou dle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 ze dne 4. července 2012 o OTC derivátech, ústředních protistranách a registrech obchodních údajů („**Nařízení EMIR**“) a nevztahuje se na něj povinnost clearingů dle Článku 10 Nařízení EMIR,
 - z) Banka mu před podpisem této Rámcové smlouvy předala, a to prostřednictvím jeho zveřejnění na internetové adrese Banky: www.csob.cz/portal/o-csob/povinne-uverejnovane-informace/emir, informační dokument ohledně Nařízení EMIR („**EMIR dokument**“), se kterým se seznámil a souhlasí s ním, přičemž jeho prohlášení v EMIR dokumentu jsou úplná, pravdivá a přesná,
 - aa) je právnickou osobou uvedenou v § 2 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, v platném znění („**Zákon o registru smluv**“) a že na Rámcovou smlouvu a každou Smlouvu se vztahuje povinnost uveřejnění prostřednictvím registru smluv,
 - bb) bere na vědomí a souhlasí s tím, že Banka je oprávněna uveřejnit Rámcovou smlouvu a každou Konfirmaci v registru smluv v rozsahu nezbytném pro splnění povinností stanovené Zákonem o registru smluv. Banka přitom znečitelní veškeré osobní údaje (včetně kontaktních údajů, podpisů či podpisových vzorů) osob zastupujících Klienta a čísla bankovních účtů, jakož i jakékoli jiné informace, o jejichž znečitelnění Klient požádá Banku, pokud to Zákon o registru smluv u takových informací umožňuje.
- 2) Klient Bance dále prohlašuje ke dni uzavření Rámcové smlouvy a každé jednotlivé Smlouvy, že nenastal Případ porušení, jak je definován v Článku „Případy porušení“ níže.

Článek VII.

Závazky

- 1) Klient se zavazuje, že od uzavření Rámcové smlouvy do zániku veškerých existujících, budoucích či podmíněných dluhů z Rámcové smlouvy:
 - a) zajistí rovné a spravedlivé postavení Banky vůči ostatním svým věřitelům, neupřednostněným ze zákona, zejména neupřednostní platby ve prospěch ostatních svých

- věřitelů před placením dluhů Bance a neposkytne žádnému z věřitelů výhodnější práva (včetně zajištění), než byla poskytnuta Bance podle Rámcové smlouvy,
- b) bude Banku neprodleně informovat písemnou formou o skutečnostech ohrožujících plnění smluvních závazků Klienta, zejména o soudních, rozhodčích či jiných řízeních, jejichž výsledky mají nebo by mohly mít podstatný nepříznivý vliv na jeho finanční a majetkovou situaci nebo na jeho schopnost řádně dostát platebním závazkům z Rámcové smlouvy (včetně Smluv),
 - c) bude předkládat Bance dokumenty a výkazy v následujícím rozsahu a lhůtách:
 - (i) rozvahu a výkaz zisku a ztráty v plném rozsahu, a to vždy do 25. dne následujícího kalendářního pololetí,
 - (ii) předběžné roční výkazy (rozvaha a výkaz zisku a ztráty v plném rozsahu) do 28.2. následujícího kalendářního roku,
 - (iii) konečné účetní výkazy za uplynulé účetní období a daňové přiznání o daních z příjmu včetně příloh potvrzené finančním úřadem do 15.7. následujícího kalendářního roku,
 - d) bude Banku písemně informovat o zastavení svého majetku nebo jeho části nebo o tom, že umožnil vznik jakéhokoli věcného práva, opce či jiného práva třetí osoby či sjednal smluvní ujednání, které by mohlo vést k takovému zatížení jeho majetku, a to neprodleně, nejpozději však do 14 dní poté,
 - e) bude informovat Banku písemnou formou (v rozsahu požadovaném Bankou) o časové, objemové a měnové struktuře transakcí uzavřených za účelem zajištění měnového rizika s třetími stranami, a to neprodleně poté, co Banka Klienta požádala, aby Bance poskytl tyto informace, nejpozději však do 14 dní od výzvy Banky,
 - f) bude postupovat v souladu s EMIR dokumentem a dodržovat pravidla v něm uvedená.

Článek VIII.

Případy porušení

- 1) Případem porušení („**Případ porušení**“) je:
 - a) porušení či nedodržení podmínek stanovených v Rámcové smlouvě nebo ve Smlouvě,
 - b) prodlení Klienta se splacením jakéhokoli dluhu vůči Bance z Rámcové smlouvy, Smlouvy či jiného právního jednání trvajícím déle než 2 pracovní dny, ledaže by toto prodlení bylo způsobeno technickou poruchou na straně Banky, anebo Klient neplní povinnosti, které pro něj vyplývají z jakýchkoliv jiných smluv uzavřených s Bankou, zejména neplní své peněžité závazky vyplývající z těchto smluv,
 - c) nepravdivost, neúplnost nebo nepřesnost jakéhokoli prohlášení učiněného Klientem v Rámcové smlouvě či jiném právním jednání nebo dokumentu, souvisejícím s Rámcovou smlouvou,
 - d) porušení jakéhokoli závazku podle Rámcové smlouvy; v případě závazku předkládat Bance dokumenty a výkazy pouze opakované porušení nebo porušení trvajícím déle než 20 dnů ode dne zaslání písemné výzvy Banky ke splnění tohoto závazku,
 - e) umožnění vzniku jakéhokoli věcného a/nebo závazkového práva k majetku Klienta ve prospěch třetí osoby (včetně vzniku závazků, které by mohly ke vzniku těchto práv vést) bez předchozího písemného souhlasu Banky,
 - f) vznik skutečnosti či souhrnu skutečností, představujících podstatnou změnu podmínek, za nichž byla Smlouva uzavřena, a které dle odůvodněného stanoviska Banky mohou mít podstatný nepříznivý dopad na finanční a majetkovou situaci Klienta a jeho schopnost plnit závazky z Rámcové smlouvy (včetně Smluv),
 - g) vydání rozhodnutí o prohlášení konkursu nebo zamítnutí insolvenčního návrhu pro nedostatek majetku (bez ohledu, zda nabylo nebo nenabylo právní moci) týkající se Klienta nebo Spřízněné osoby Klienta nebo jiné obdobné rozhodnutí z důvodu platební neuvěle, neschopnosti nebo předlužení nebo je rozhodnuto o likvidaci Klienta nebo Spřízněné osoby Klienta,
 - h) zahájení insolvenčního řízení, či jiného řízení z důvodu platební neuvěle, platební neschopnosti či předlužení, nebo rozhodnutí o likvidaci, a to vůči Klientovi nebo vůči Spřízněné osobě Klienta,

- i) předmět zajištění dluhů Klienta z Rámcové Smlouvy nebo peněžní prostředky na jakémkoliv účtu Klienta nebo Spřízněné osoby Klienta vedeném u Banky jsou předmětem exekuce anebo se nemovitý nebo jiný majetek Klienta stane předmětem veřejné dražby nebo exekuce nebo jiného výkonu práva věřitelů,
 - j) prodlení Klienta s plněním zákonných či smluvních závazků vůči státu nebo zdravotní pojišťovně,
 - k) doručení výpovědi Rámcové smlouvy druhé Smluvní straně,
 - l) vznik Změny, která může mít podstatný nepříznivý dopad na finanční a majetkovou situaci Klienta nebo na jeho schopnost řádně dostát závazkům vyplývajícím z Rámcové smlouvy (včetně Smluv), bez předchozího písemného souhlasu Banky,
 - m) prodlení Klienta s plněním jakéhokoliv závazku týkajícího se Vypůjčených peněžních prostředků nebo jakéhokoliv závazku vůči jakékoliv bance nebo bankám, vyplývajících ze smlouvy uzavřené s jakoukoliv bankou nebo bankami, případně z jiného dokumentu nebo ujednání; přičemž se bude jednat o prodlení trvající déle než 15 dní. Pro účely tohoto ustanovení Rámcové smlouvy se Vypůjčenými peněžními prostředky rozumí závazky vrátit peněžní prostředky vypůjčené Klientem nebo poskytnuté Klientovi na základě smlouvy o úvěru, smlouvy o zápůjčce, dluhopisu, směnky nebo jinak.
- 2) Nastal-li Případ porušení, Banka je oprávněna oznámením odeslaným Klientovi:
- a) omezit nebo zastavit používání Limitů na Transakce, a/nebo
 - b) odstoupit od jakékoliv Smlouvy (nebo jakékoliv její části) a uzavřít jakoukoliv Devizovou pozici, která nebyla vypořádána (nebo jakoukoliv její část), vždy s právními účinky ex nunc, a/nebo
 - c) odstoupit od Rámcové smlouvy (nebo jakékoliv její části), vždy s právními účinky ex nunc, a/nebo
 - d) určit datum předčasného ukončení jakýchkoliv Transakcí („Datum předčasného ukončení“) s tím, že jako Datum předčasného ukončení nebude určeno dřívější datum než datum doručení oznámení o jeho určení Klientovi, a/nebo
 - e) s přihlédnutím k závažnosti Případu porušení, provést i před dnem splatnosti dluhů Klienta, jejichž řádné splacení je ohroženo, blokaci jakýchkoli účtů Klienta vedených Bankou (zejména neprovádět Klientovy platební příkazy, nevyplácet hotovost) a zůstatek a docházející úhrady použít na splacení peněžitých dluhů Klienta (inkasovat z jakéhokoliv účtu Klienta u Banky částku odpovídající Částce Mark-to-market), přičemž v takovém případě Banka neodpovídá za škody, které mohou Klientovi vzniknout v důsledku použití jeho peněžních prostředků výše uvedenými způsoby.
- 3) Z každé splatné a nezaplacené částky podle Rámcové smlouvy nebo Smlouvy (a to včetně kurzové ztráty) se Klient zavazuje zaplatit Bance úrok z prodlení ve výši 20 % p.a. Úrok z prodlení je splatný ihned. Zaplacením úroků z prodlení není dotčeno právo Banky požadovat náhradu škody vzniklé v důsledku uvedeného prodlení.
- 4) Oprávnění uvedená v tomto Článku Rámcové smlouvy neomezují použití dalších oprávnění Banky podle zákona nebo jiné smlouvy s Klientem.

Článek IX.

Omezení odpovědnosti

- 1) Banka neodpovídá Klientovi za jakoukoliv finanční nebo nefinanční újmu, škodu nebo ztrátu (zisku, obchodní příležitosti, příjmu, atd.) vzniklou na základě Rámcové smlouvy (včetně Smluv) nebo v souvislosti s ní, s výjimkou újmy způsobené Bankou úmyslně nebo z hrubé nedbalosti.
- 2) Klient je povinen bezodkladně uvědomit Banku o jakékoliv chybě nebo domnělé chybě v komunikaci s Bankou. Pokud si je Klient vědom jakékoli chyby a bezodkladně neoznámí tuto chybu Bance, Banka neodpovídá Klientovi za jakoukoliv újmu, škodu nebo ztrátu vzniklou na základě Rámcové smlouvy (včetně Smluv) nebo v souvislosti s ní v důsledku toho, že Klient takovou chybu neoznámil.
- 3) Banka neodpovídá Klientovi za jakoukoliv újmu, škodu nebo ztrátu vzniklou v důsledku neplnění povinností nebo prodlení při plnění povinností podle Rámcové smlouvy (včetně Smluv) způsobené okolnostmi, které jsou mimo její kontrolu, včetně případu vyšší moci, změny

právních předpisů, rozhodnutí nebo usnesení soudních nebo správních orgánů, války, občanských nepokojů, stávek, živelných událostí, poruch v dodávkách médií (elektrina, plyn, voda, atd.) nebo poruch, oprav a údržby telekomunikačního nebo počítačového spojení nebo jiných elektronických systémů.

- 4) Klient souhlasí s tím, že omezení a vyloučení odpovědnosti podle Rámcové smlouvy (včetně Smluv) je přiměřené vzhledem ke všem okolnostem a ke stupni rizika a prospěchu vyplývajícím z povinností Banky podle Rámcové smlouvy (včetně Smluv).

Článek X.

Závěrečné vyrovnání

- 1) Určí-li Banka Datum předčasného ukončení v souladu s touto Rámcovou smlouvou, budou Ukončené transakce ukončeny k Datu předčasného ukončení, veškeré pohledávky a závazky Smluvních stran z Ukončených transakcí k Datu předčasného ukončení zaniknou a budou nahrazeny jedinou pohledávkou jedné Smluvní strany a jí odpovídajícím závazkem druhé Smluvní strany uhradit výslednou částku závěrečného vyrovnání Ukončených transakcí určenou Bankou podle odst. 2) tohoto Článku Rámcové smlouvy („**Částka závěrečného vyrovnání**“).
- 2) Částka závěrečného vyrovnání se rovná Zúčtovací částce týkající se Ukončených transakcí plus Neuhrazené částky z Ukončených transakcí splatné Bance ze strany Klienta minus Neuhrazené částky z Ukončených transakcí splatné Klientovi ze strany Banky.
- 3) Banka vypočte Částku závěrečného vyrovnání podle odst. 2) tohoto Článku Rámcové smlouvy k Datu předčasného ukončení nebo, není-li to přiměřeně proveditelné, k nejbližšímu datu poté, a bude informovat Klienta o této částce. Druhý pracovní den po vypočtení Částky závěrečného vyrovnání Smluvní strana dlužící Částku závěrečného vyrovnání uhradí tuto částku druhé Smluvní straně na účet stanovený druhou Smluvní stranou za tímto účelem.
- 4) Pokud je Částka závěrečného vyrovnání kladným číslem, zaplatí ji Klient Bance. Pokud je Částka závěrečného vyrovnání záporným číslem, zaplatí její absolutní hodnotu Banka Klientovi.

Článek XI.

Závěrečná ustanovení

- 1) Banka i Klient jsou oprávněni Rámcovou smlouvu písemně vypovědět bez uvedení důvodu. Výpovědní lhůta začne běžet první den kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé ze Smluvních stran („**Den výpovědi**“) a skončí (a Rámcová smlouva zanikne):
 - a) v poslední den kalendářního měsíce, v němž nastal Den výpovědi v případě výpovědi ze strany Klienta, nebo v poslední den kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž nastal Den výpovědi v případě výpovědi ze strany Banky, vždy pokud jsou splaceny veškeré pohledávky Banky za Klientem vyplývající z Rámcové smlouvy a z jednotlivých Smluv/Transakcí,
 - b) v pozdější den, kdy byly prokazatelně splněny veškeré podmínky sjednané výše. Výpověď musí být učiněna určitě a srozumitelně v českém jazyce.
- 2) Neodsouhlasí-li Banka jinak, musí být veškeré dokumenty předkládané jí podle Rámcové smlouvy či jednotlivých Smluv či v souvislosti s nimi v češtině, slovenštině nebo angličtině, nebo úředně přeložené do češtiny.
- 3) Doručování:
 - a) písemnosti doručované poskytovatelem poštovních služeb zasílá Banka Klientovi na adresu sídla uvedenou v Rámcové smlouvě, popř. na jinou dohodnutou adresu; dohodnutou adresou nemůže být adresa pobočky Banky a PO BOX. Banka zasílá písemnosti jako obyčejnou zásilku, doporučené psaní nebo doporučené psaní s dodejkou,
 - b) bude-li písemnost poskytovatelem poštovních služeb vrácena jako nedoručitelná, účinky doručení nastávají v den, kdy je zásilka vrácena Bance. Účinky doručení nastávají i v případě, jestliže převzetí písemnosti Klient odmítne,
 - c) písemnosti určené pro Klienta, které nejsou doručovány poskytovatelem poštovních služeb, jsou v Bance oprávněni vyzvedávat Klient, resp. osoby, které Klient uvede ve zmocnění podepsaném před pracovníkem Banky, nebo osoby, které se prokážou plnou mocí s úředně ověřeným podpisem Klienta, a

- d) písemnosti Klienta jsou doručené, pouze byly-li doručeny na adresu pobočky Banky uvedené v Rámcové smlouvě.
- 4) Plná moc, zmocňující jakoukoli osobu jednat jménem Klienta vůči Bance podle Rámcové smlouvy či jednotlivých Smluv musí (i) mít úředně ověřené podpisy, nebo být podepsána před pracovníkem Banky, a (ii) být doručena pobočce Banky, ve které má být příslušné právní jednání uskutečněno, nejméně 5 pracovních dní přede dnem tohoto právního jednání. Jinou plnou moc je Banka oprávněna odmítnout.
 - 5) Klient se zavazuje dodržovat i závazky uvedené v přílohách Rámcové smlouvy.
 - 6) Rámcová smlouva je platná dnem jejího uzavření. Účinnosti nabývá dnem jejího uveřejnění v registru smluv. Rámcová smlouva může být měněna pouze písemně.
 - 7) V případě neplatnosti, neúčinnosti či zdánlivosti jednotlivých ustanovení Rámcové smlouvy či jednotlivých Smluv nejsou dotčena jejich ostatní ustanovení. Smluvní strany jsou neodkladně povinny učinit veškeré kroky nezbytné k nahrazení takového neplatného, neúčinného nebo zdánlivého ustanovení jiným ustanovením, které je platné, účinné a vymahatelné a odpovídá účelu nahrazovaného ustanovení i celé Rámcové smlouvy či jednotlivých Smluv.
 - 8) V právních vztazích založených Rámcovou smlouvou či jednotlivými Smlouvami se nepřihlíží k zavedené praxi či zvyklostem Smluvních stran a obchodním zvyklostem.
 - 9) Nastane-li Příklad porušení, je Banka oprávněna svá práva a povinnosti dle Rámcové smlouvy či jednotlivých Smluv postoupit či převést (a to i formou postoupení Rámcové smlouvy či jednotlivých Smluv) v celém jejich rozsahu, nebo zčásti, na jinou osobu, a Klient pro takový případ souhlasí s poskytnutím informací (bankovního tajemství) vyplývajících z Rámcové smlouvy či jednotlivých Smluv takové osobě. Jinak je Banka oprávněna svá práva a povinnosti dle Rámcové smlouvy či jednotlivých Smluv postoupit či převést na jinou osobu pouze s předchozím souhlasem Klienta, přičemž tento souhlas nebude Klientem bezdůvodně odepřen či zdržen.
 - 10) Bez předchozího písemného souhlasu Banky nesmí Klient jakkoli převést jakékoli své dluhy či pohledávky z Rámcové smlouvy či jednotlivých Smluv či s nimi související, ani Rámcovou smlouvu či jednotlivé Smlouvy postoupit.
 - 11) Banka je oprávněna jednostranně započíst své splatné i nesplatné pohledávky za Klientem na jakékoliv splatné i nesplatné pohledávky Klienta za Bankou (včetně pohledávek vzniklých v souvislosti s vedením účtů a jednorázových vkladů u Banky).
 - 12) Klient není oprávněn jednostranně započíst jakékoliv své pohledávky za Bankou.
 - 13) Ustanovení Rámcové smlouvy představují úplná ujednání mezi Smluvními stranami a nahrazují veškerá předchozí ústní nebo písemná ujednání související s předmětem Rámcové smlouvy. Součástí Rámcové smlouvy jsou všechny její přílohy. Žádná Smluvní strana se nemůže dovolávat jakékoli dohody či ujednání neuvedeného výslovně v Rámcové smlouvě.
 - 14) Smluvní strany na sebe přebírají nebezpečí změny okolností ve smyslu § 1765 odst. 2 Občanského zákoníku.
 - 15) Jakékoli vzdání se práva z porušení Rámcové smlouvy nebo Smlouvy či prodloužení jakékoli lhůty podle Rámcové smlouvy nebo Smlouvy musí být písemné a je omezeno na skutečnosti v tomto vzdání se či prodloužení výslovně uvedené. Neuplatnění jakéhokoli práva z Rámcové smlouvy nebo Smlouvy není vzdáním se tohoto práva. Jakékoli ukončení Rámcové smlouvy či Smlouvy má účinky pouze do budoucna.
 - 16) Smluvní strany sjednávají, že:
 - a) budou provádět sesouhlasení portfolií způsobem uvedeným v EMIR dokumentu;
 - b) se dohodly na postupech a procesech ve vztahu k řešení sporů způsobem uvedeným v EMIR dokumentu; a
 - c) Banka bude za Klienta plnit oznamovací povinnost za podmínek uvedených v EMIR dokumentu.
 - 17) Smluvní strany sjednávají, že Transakce budou automaticky vypořádávány (zaúčtovány) Bankou bez dalšího následného pokynu Klienta a za podmínky, že nebude v příslušném telefonickém hovoru při uzavírání Transakce sjednáno jinak, mezi níže uvedenými účty Klienta pro jednotlivé měny, Klient uděluje Bance souhlas k inkasu příslušných peněžních částek z níže uvedených účtů pro jednotlivé měny, přičemž se Klient zavazuje zabezpečit dostatek peněžních prostředků na těchto účtech:

- a) č. účtu xxxxxxxxxxxxxx v Kč;
 - b) č. účtu xxxxxxxxxxxxxx v EUR.
- 18) V případě, že nebude na těchto účtech Klienta dostatek peněžních prostředků k vypořádání Transakcí, je Banka oprávněna zatížit jakýkoliv jiný účet Klienta vedený u Banky.
- 19) Klient se tímto předem vzdává práva domáhat se zrušení závazku z Rámcové smlouvy nebo Smlouvy ve smyslu § 2000 odst. 1 Občanského zákoníku.
- 20) Rámcová smlouva a každá Smlouva je smlouvou o závěrečném vyrovnání ve smyslu § 193 zákona č. 256/2004 Sb. o podnikání na kapitálovém trhu, v platném znění (nebo ustanovení, které toto zákonné ustanovení v budoucnu nahradí).
- 21) Rámcová smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech, z nichž každá Smluvní strana obdržela 1.
- 22) Rámcová smlouva a veškeré mimosmluvní závazky s ní související se řídí českým právem.

V příloze:

- Příloha č. 1 - Zvláštní ustanovení pro devizové transakce
- Příloha č. 2 - Zvláštní ustanovení pro opce
- Příloha č. 3 - Zvláštní ustanovení pro transakce s bariérou
- Příloha č. 4 - Seznam osob pro sjednávání Transakcí

V Náchodě dne 23. 2. 2021

Československá obchodní banka, a. s.

xxxxxxxxxxxxxx
xxxxxxxxxxxxxx

Vodovody a kanalizace Náchod, a.s.

xxxxxxxxxxxxxx

.....
Banka

.....
Klient

Ověření podpisu/totožnosti:

Příloha č. 1
Zvláštní ustanovení pro devizové transakce

Článek I.

Definice a pojmy

Výrazům užívaným v Rámcové smlouvě (tedy včetně této přílohy a Smluv) a začínajícím velkým písmenem, pokud z jejího textu výslovně nevyplývá jinak, bude pro účely interpretace Rámcové smlouvy (včetně Smluv) přikládán následující význam:

- 1) „**Částka Referenční měny**“ - množství Referenční měny vypočtené podle příslušného kurzu v Transakci.
- 2) „**Částka Základní měny**“ - množství Základní měny sjednané mezi Smluvními stranami a uvedené v Konfirmaci.
- 3) „**Den vypořádání**“ - den sjednaný mezi Smluvními stranami a uvedený v Konfirmaci pro příslušnou Transakci.
- 4) „**Konverze**“ - operace, při níž dochází k nákupu nebo prodeji Částky Základní měny za určité množství Referenční měny.
- 5) „**Kupující**“ - Smluvní strana, která kupuje Základní měnu za Referenční měnu.
- 6) „**Měnový pár**“ - dvojice Referenční měny a Základní měny vstupující do Konverze.
- 7) „**One-cancels-the-other příkaz**“ (příkaz O.C.O.) - Klient zde specifikuje současně Příkazy Take-profit a Stop-loss pojící se k dané Konverzi. Pokud je jeden z kurzů uvedených v těchto Příkazech během platnosti příkazu dosažen, vyplní Banka danou část příkazu a současně ukončí sledování druhé části příkazu.
- 8) „**Prodávající**“ - Smluvní strana, která prodává Základní měnu za Referenční měnu.
- 9) „**Promptní devizová (spot) transakce**“ - transakce, ze které jsou si Smluvní strany povinny vzájemně dodat určité částky v různých měnách podle sjednaného Promptního (spot) kurzu ve vzájemně dohodnutém časovém termínu, nejpozději však druhý pracovní den po dni uzavření takové Transakce. Banka si u Promptních devizových (spot) transakcí vyhrazuje právo na posunutí Dne vypořádání Konverze a převodu prostředků oproti lhůtě uvedené v předchozí větě v jiných dnech než jsou pracovní dny ve státě, o jehož platnou měnu se jedná, nejpozději však na druhý pracovní den ve státě, o jehož platnou měnu se jedná.
- 10) „**Promptní (spot) kurz**“ - kurz vyjadřující množství Referenční měny, jež je nezbytné k nákupu Základní měny, sjednaný mezi Smluvními stranami v Den obchodu a uvedený v Konfirmaci; Promptní (spot) kurz představuje cenu Transakce v Promptní devizové (spot) transakci.
- 11) „**Příkaz Stop-Loss**“ - příkaz, v němž Klient specifikuje kurz, při jehož dosažení bude provedena konkrétní Konverze a který je pro Klienta méně výhodný než kurz platný v době vydání příkazu, s cílem vyhnout se dalšímu možnému nepříznivému kurzovému vývoji.
- 12) „**Příkaz Take-Profit**“ - příkaz, v němž Klient specifikuje kurz, při jehož dosažení bude provedena konkrétní Konverze a který je pro Klienta výhodnější, než kurz platný v době vydání příkazu.
- 13) „**Referenční měna**“ - měna sjednaná mezi Smluvními stranami a uvedená v Konfirmaci.
- 14) „**Swapová devizová transakce**“ - provedení dvou po sobě následujících devizových transakcí - Promptní devizová (spot) transakce a Termínová devizová (forward) transakce s různými daty účetního vypořádání mezi Bankou a Klientem, přičemž se pro obě tyto Konverze současně určí kurzy, podle kterých budou provedeny. Rozumí se, že transakce s pozdějším datem účetního vypořádání navrátí Devizové pozice Banky a Klienta otevřené v důsledku dojednání dřívější transakce zpět do stavu existujícího před zahájením swapu.
- 15) „**Termínová devizová (forward) transakce**“ - transakce, ze které jsou si Smluvní strany povinny vzájemně dodat určité částky v různých měnách podle sjednaného Termínového (forward) kurzu ke Dni vypořádání.
- 16) „**Termínový (forward) kurz**“ - kurz vyjadřující množství Referenční měny, jež je nezbytné k nákupu Základní měny, sjednaný mezi Smluvními stranami v Den obchodu a uvedený v Konfirmaci.
- 17) „**Základní měna**“ - měna sjednaná mezi Smluvními stranami a uvedená v Konfirmaci.

Článek II.

Uzavření promptních, termínových a swapových devizových transakcí

- 1) Klient ve svém telefonickém dotazu na podmínky provedení jím požadované Transakce ze strany Banky uvede následující údaje:
 - a) druh Transakce (promptní, termínová, swapová),
 - b) požadovaný Měnový pár spolu s indikací, zda se jedná o nákup či prodej Základní měny,
 - c) částku vyjádřenou v Základní měně,
 - d) způsob účetního vypořádání Transakce (tj. specifikace účtů a platebních instrumentů),
 - e) Den vypořádání Transakce jednoznačně určený jako jedna z následujících alternativ:
 - (i) datum zahraničního převodu peněz označené na příslušné SWIFTové zprávě, resp. klíčovaném telexu vztahující se k danému transferu v případě Konverze vypořádané prostřednictvím zahraniční úhrady,
 - (ii) datum, kdy má být kreditován účet Klienta u Banky v příslušné měně v případě Konverze vypořádané převodem mezi dvěma účty Klienta v rámci Banky.
- 2) Banka sdělí Klientovi závazný kurz, který platí po dobu trvání daného telefonického rozhovoru, avšak s tím, že má právo kdykoliv v průběhu tohoto telefonátu kurz měnit či sdělit Klientovi, že původní kotace již neplatí. Banka však musí příslušné ukončení platnosti a / nebo změnu původní kotace oznámit dříve, než Klient vyjádřil svůj souhlas s posledním platným kurzem.
- 3) Po sdělení kurzu ze strany Banky se musí Klient jednoznačně vyjádřit, zda jej akceptuje nebo odmítá. V případě kladné reakce Klienta je Banka povinna danou Transakci písemně potvrdit Konfirmací a postarat se o to, aby v případě, kdy budou v době dohodnuté splatnosti všechny podmínky Transakce ze strany Klienta dodrženy, byla příslušná transakce řádně vypořádána podle dohodnutého kurzu.
- 4) Smlouva bude uzavřena vyjádřením akceptace kurzu ze strany Klienta během telefonátu.

Článek III.

Uzavření promptních a termínových devizových transakcí na základě naplnění podmínek uvedených v příkazu Klienta

- 1) Klient může Bance vystavit závazný příkaz k provedení Promptní devizové (spot) transakce nebo Termínové devizové (forward) transakce v závislosti na vývoji podmínek na devizových trzích. Podmínky příkazu Klient telefonicky či osobně dohodne s Bankou. Banka přitom ověří možnost a způsob naplnění podmínek pro provedení dané Transakce tak, jak jsou uvedeny v Rámcové smlouvě.
- 2) Klient musí při zadávání příkazu uvést následující náležitosti:
 - a) druh příkazu (Příkaz Take-Profit, Příkaz Stop-Loss, One-cancels-the-other příkaz) a požadovaný kurz (kurzy),
 - b) Měnový pár, v němž má být příkaz sledován,
 - c) částku vyjádřenou v Základní měně,
 - d) Den vypořádání podle ustanovení uvedených v Článku I. této přílohy Rámcové smlouvy,
 - e) rozlišení, zda se jedná o požadavek na nákup nebo prodej Základní měny ze strany Klienta,
 - f) způsob platby,
 - g) dobu platnosti příkazu (od - do specifikována na hodiny a dny či bez časového omezení).
- 3) Pokud Banka shledá, že jsou naplněny veškeré podmínky pro přijetí daného příkazu Bankou, sdělí tuto skutečnost Klientovi (telefonicky, osobně). Tento akt je rozhodným okamžikem pro vznik povinnosti Banky sledovat příkaz Klienta na devizových trzích podle podmínek v něm uvedených.
- 4) Banka je povinna vyplnit příkaz ihned, jakmile to podmínky na trhu dovolí.
- 5) Vyplnění příkazu je Banka povinna co možná nejrychleji sdělit Klientovi a nejpozději do konce následujícího pracovního dne odeslat Klientovi Konfirmaci.
- 6) Smlouva bude uzavřena na základě splnění příkazu Klienta v okamžiku, kdy podmínky na devizovém trhu umožní splnit příkaz dle stanovených parametrů příkazu tak, jak jsou dohodnuty mezi Klientem a Bankou a Banka příkaz uskuteční. V případě splnění příkazu je Banka povinna se postarat o to, aby byla příslušná Transakce provedena dohodnutým kurzem, pokud budou

v době dohodnuté splatnosti dané Transakce splněny ze strany Klienta všechny dohodnuté podmínky.

- 7) Banka sleduje příkaz Klienta v pracovní dny mezi 8:30 a 17:00. Mimo tento časový interval bude Banka příkaz sledovat jen po předchozí vzájemné dohodě mezi Bankou a Klientem.
- 8) Klient může příkaz odvolat nejpozději do uzavření příslušné Smlouvy.

Článek IV.

Zrušení Transakce

- 1) V případě, že Klient bude požadovat úplné zrušení již dohodnuté Transakce, oznámí tuto skutečnost Bance co možná nejdříve po zjištění důvodů, které ho ke zrušení vedou, nejpozději však do 14:00 hodin v Den vypořádání dané Transakce, pokud Banka neakceptuje pozdější termín.
- 2) Banka navrhne zrušení Transakce formou uskutečnění opačné/nové Transakce ve stejné devizové relaci, částce a se stejným Dnem vypořádání, na který byla původní Transakce dohodnuta. Nabídka kurzu u nové Transakce rušící původní Transakci vychází z podmínek na devizových trzích v momentu její kotace.
- 3) Akceptuje-li Klient kotaci na kurz nové Transakce a vznikne-li kurzová ztráta, má Banka právo inkasovat ji z prostředků složených na Klientově účtu (účtech) u Banky. Na kurzu se Klient musí s Bankou dohodnout nejpozději do 14:00 hodin v Den vypořádání dané Transakce, pokud Banka neakceptuje pozdější termín. V případě, že do uvedeného okamžiku k dohodě nedojde, bude příslušný kurz nezávisle na Klientově vůli stanoven Bankou podle v té době existujících podmínek na devizovém trhu. Pokud vznikne z porovnání kurzu původní Transakce a kurzu nové Transakce rušící původní Transakci (které jsou aplikovány na příslušnou částku) ztráta, má Banka v souladu s Rámcovou smlouvou právo ji inkasovat z účtu (účtů) Klienta u Banky.

Příloha č. 2 Zvláštní ustanovení pro opce

Článek I.

Definice a pojmy

Výrazům užívaným v Rámcové smlouvě (tedy včetně této přílohy a Smluv) a začínajícím velkým písmenem, pokud z jejího textu výslovně nevyplývá jinak, bude pro účely interpretace Rámcové smlouvy (včetně Smluv) přikládán následující význam:

- 1) „**Call Opce**“ - právo, nikoli však povinnost, Kupujícího koupit v Den pro uplatnění Opce za Strike cenu částku Základní měny v Promptní devizové (spot) transakci dle Přílohy „Zvláštní ustanovení pro devizové transakce“ Rámcové smlouvy.
- 2) „**Den pro uplatnění Opce**“ - den, kdy může být uplatněna Opce a který je sjednaný mezi Smluvními stranami a uvedený v Konfirmaci. Pokud Den pro uplatnění Opce stanovené v Konfirmaci není pracovním dnem, považuje se pro účely Rámcové smlouvy za Den pro uplatnění Opce pracovní den bezprostředně následující po tomto dni. Opce automaticky zanikne, pokud není (i) uplatněna v Den pro uplatnění Opce dle Článku IV. této přílohy Rámcové smlouvy nebo (ii) automaticky uplatněna v Den pro uplatnění Opce dle Článku V. odst. 1) této přílohy Rámcové smlouvy.
- 3) „**Opce**“ - Call Opce nebo Put Opce, která může být uplatněna v souladu se Smlouvou pouze v Den pro uplatnění Opce (tzv. „**Evropská Opce**“).
- 4) „**Kupující**“ - Smluvní strana, která je z Opce oprávněná k jejímu uplatnění (tzv. „**option purchaser**“).
- 5) „**Prodávající**“ - Smluvní strana, které je z Opce povinná v případě uplatnění Opce k jejímu plnění (tzv. „**option writer**“).
- 6) „**Prémie**“ - kupní cena Opce, kterou Kupující platí Prodávajícímu.
- 7) „**Put Opce**“ - právo, nikoli však povinnost Kupujícího prodat v Den pro uplatnění Opce za Strike cenu částku Základní měny v Promptní devizové (spot) transakci dle Přílohy „Zvláštní ustanovení pro devizové transakce“ Rámcové smlouvy.
- 8) „**Strike cena**“ - kurz sjednaný mezi Smluvními stranami v Den sjednání Transakce a uvedený v Konfirmaci, ke kterému se váže právo Kupujícího v Den pro uplatnění Opce uplatnit Opci dle Článku IV. této přílohy Rámcové smlouvy.
- 9) „**Hodnota automatického uplatnění**“ - v případě Call Opce znamená:
Hodnota automatického uplatnění = Částka Základní měny x (Aktuální tržní kurz – Strike cena);
minimálně však 0;
- v případě Put Opce znamená:
Hodnota automatického uplatnění = Částka Základní měny x (Strike cena – Aktuální tržní kurz);
minimálně však 0.
- 10) „**Aktuální tržní kurz**“ - je stanoven Agentem, kterým se pro účely stanovení Aktuálního tržního kurzu rozumí vždy Banka, jako aritmetický průměr aktuálních tržních kurzů v Den pro uplatnění Opce (bid a offer) v 10:00 hodin newyorského času (není-li v Konfirmaci dohodnut jiný čas), za něž by bylo možno na mezibankovním trhu realizovat Promptní devizovou (spot) transakci v příslušném Měnovém páru.

Článek II.

Uzavření obchodu po telefonu

- 1) Klient ve svém telefonickém dotazu ohledně podmínek uzavření jím požadované Opce uvede následující parametry obchodu:
 - a) Den pro uplatnění Opce,
 - b) druh Opce (Call Opce nebo Put Opce),
 - c) Měnový pár,
 - d) Částku Opce,
 - e) Strike cenu,
 - f) stranu obchodu (tj. zda Klient Opci kupuje nebo prodává).

- 2) Banka sdělí Klientovi závaznou výši Prémie, která platí po dobu trvání daného telefonického hovoru, avšak s tím, že má právo kdykoliv v průběhu tohoto telefonátu cenu (výši Prémie) měnit či sdělit Klientovi, že původní cena již neplatí. Banka však musí příslušné ukončení platnosti a / nebo změnu původní ceny oznámit dříve, než Klient vyjádřil svůj souhlas s poslední platnou výši Prémie.
- 3) Po sdělení výše Prémie za strany Banky se musí Klient jednoznačně vyjádřit, zda ji akceptuje nebo odmítá. Smlouva bude uzavřena vyjádřením akceptace Prémie ze strany Klienta během telefonátu.

Článek III. **Prémie**

- 1) Prémii se rozumí cena Opce.
- 2) Prémie je splatná do dvou pracovních dnů po uzavření Smlouvy (sjednání Opce), jestliže nebude Smluvními stranami dohodnuto a v Konfirmaci uvedeno jinak.
- 3) V případě, že Prémie nebude zaplacená v souladu s odst. 2) tohoto Článku této přílohy Rámcové smlouvy, Prodávající může:
 - a) akceptovat pozdní zaplacení Prémie,
 - b) urgovat zaplacení Prémie; jestliže nebude Prémie zaplacená ani do dvou pracovních dnů po obdržení urgencye, prohlásit Opci za zaniklou,
 - c) tuto skutečnost prohlásit za případ porušení Rámcové smlouvy, pokud je Prodávajícím Banka.

Článek IV. **Uplatnění**

- 1) Kupující oznámí Prodávajícímu uplatnění Opce v Den pro uplatnění Opce. Oznámení o uplatnění Opce se provede telefonicky. Není-li možno provést uplatnění Opce telefonicky, postačuje k uplatnění Opce zaslání písemného oznámení o uplatnění Opce na následující faxová čísla:
 - a) v případě Banky: xxxxxxxxxxxxxxxx
 - b) v případě Klienta:
- 2) Nedoručí-li Kupující Prodávajícímu oznámení o uplatnění (telefonicky popřípadě faxem) Opce v Den pro uplatnění Opce do 10:00 hodin newyorského času (není-li v Konfirmaci dohodnut jiný čas, přičemž v takovém případě do času uvedeného v Konfirmaci), taková Opce zaniká, pokud Opce nebude uplatněna automaticky za podmínek dojednaných dle odst. 1) Článku V. této přílohy Rámcové smlouvy.
- 3) Oznámením o uplatnění Opce vzniká Prodávajícímu povinnost vypořádat Promptní devizovou (spot) transakci dle Přílohy „Zvláštní ustanovení pro devizové transakce“ Rámcové smlouvy za podmínek dojednaných dle odst. 1) Článku II. této přílohy Rámcové smlouvy.

Článek V. **Automatické uplatnění**

- 1) Nedoručí-li Kupující Prodávajícímu oznámení o uplatnění (telefonicky popřípadě faxem) Opce v Den pro uplatnění Opce do 10:00 hodin newyorského času (není-li v Konfirmaci dohodnut jiný čas, přičemž v takovém případě do času uvedeného v Konfirmaci) a Hodnota automatického uplatnění bude rovna nebo vyšší než součin (i) 1% Strike ceny a (ii) Částky Základní měny, bude Opce považována za uplatněnou, pokud Kupující telefonicky nebo písemně neoznámí Prodávajícímu před Dnem pro uplatnění Opce, že si nepřeje, aby byla Opce automaticky uplatněna. Kupující tímto Prodávajícího k výše uvedenému automatickému uplatnění Opce zplnomocňuje. Pokud Hodnota automatického uplatnění nebude rovna nebo vyšší než součin (i) 1% Strike ceny a (ii) Částky Základní měny, Opce v souladu s odst. 2) Článkem IV. této přílohy Rámcové smlouvy zanikne.
- 2) Automatickým uplatněním Opce vzniká Prodávajícímu povinnost vypořádat Promptní devizovou (spot) transakci dle Přílohy „Zvláštní ustanovení pro devizové transakce“ Rámcové smlouvy za podmínek dojednaných dle odst. 1) Článku II. této přílohy Rámcové smlouvy.

Příloha č. 3 Zvláštní ustanovení pro transakce s bariérou

Článek I.

Definice a pojmy

Výrazům užívaným v Rámcové smlouvě (tedy včetně této přílohy a Smluv) a začínajícím velkým písmenem, pokud z jejího textu výslovně nevyplývá jinak, bude pro účely interpretace Rámcové smlouvy (včetně Smluv) přikládán následující význam:

- 1) „**Transakce s Bariérou**“ - Transakce, jejíž podmínky se mění při Dosažení Bariéry v Bariérovém období. Podmínky konkrétní Transakce s Bariérou budou dohodnuty při sjednávání Transakce a následně uvedeny v Konfirmaci.
- 2) „**Agent**“ - Banka pro účely stanovení Dosažení Bariéry.
- 3) „**Bariéra**“ - parametr, s jehož dosažením na mezibankovním trhu jsou spojeny určité dopady na Transakci. Specifikace Bariéry a přesný popis dopadu na uzavřenou Transakci jsou dohodnuty při sjednávání Transakce a následně uvedeny v Konfirmaci. V rámci jedné Transakce je možné sjednat více Bariér, v takovém případě je při sjednávání Transakce a následně v Konfirmaci uveden vztah mezi jednotlivými Bariérami.
- 4) „**Bariérové období**“ - období začínající Dnem obchodu (včetně tohoto dne) a končící:
 - a) v 10:00 newyorského času v den určený v Konfirmaci a označený jako Konec Bariérového období, nebo
 - b) Dosažením Bariéry;není-li mezi Smluvními stranami sjednáno a následně v Konfirmaci uvedeno jinak.
- 5) „**Dosažení Bariéry**“ - situace, kdy na mezibankovním trhu je v Bariérovém období Agentem zaznamenána transakce, která splňuje všechna následující kritéria:
 - a) při transakci byla dosažena či překročena hodnota Bariéry,
 - b) transakce se uskutečnila mezi:
 - (i) dvěma nezávislými stranami prostřednictvím brokera, nebo
 - (ii) Bankou a nezávislou protistranou prostřednictvím brokera, nebo
 - (iii) Bankou a nezávislou protistranou přímo;
 - c) transakce se neuskutečnila za mimotržních podmínek, přičemž mimotržními podmínkami se rozumí kurz nebo jiný parametr transakce, který je výrazně výhodný či výrazně nevýhodný ve srovnání s kurzem či jiným parametrem transakce dostupným profesionálnímu dealerovi na mezibankovním trhu v době uskutečnění příslušné transakce;
 - d) transakce se uskutečnila v částce, která není nižší než ekvivalent 1 000 000 EUR (pro účely tohoto kritéria mohou být dvě či více po sobě následujících transakcí v souhrnné částce 1 000 000 EUR považovány za jednu transakci).

Dosažením Bariéry v případě bariérové Opce v měnovém páru, který není přímo kotován na mezibankovním trhu (kurz takového páru se vypočítá z kurzů kotovaných párů), se rozumí i situace, kdy na mezibankovním trhu jsou v Bariérovém období Agentem zaznamenány dvě transakce: jedna, v níž je měna A obchodována proti třetí měně C, a druhá, v níž je měna C obchodována proti měně B, jejichž kombinací lze vypočítat kurz páru A/B a takto vypočtený kurz dosáhne nebo překročí Bariéru. Takové dvě transakce se musí uskutečnit v krátkém časovém rozpětí a splnit všechna výše zmíněná kritéria (kromě kritéria uvedeného v písm. a) tohoto odstavce).

Článek II.

Uzavření Transakce s Bariérou po telefonu

- 1) Klient ve svém telefonickém dotazu ohledně podmínek uzavření jím požadované Transakce s Bariérou sdělí pověřenému pracovníkovi Banky své požadavky na parametry jím požadované Transakce s Bariérou.
- 2) Banka sdělí Klientovi závaznou výši či hodnotu parametrů Transakce s Bariérou, které platí po dobu trvání daného telefonického hovoru, avšak s tím, že má právo kdykoliv v průběhu tohoto telefonátu Klientovi sdělit, že parametry Transakce sdělené Klientovi již neplatí a zároveň

Klientovi sdělit parametry Transakce nové. Banka však musí příslušné ukončení platnosti parametrů oznámit dříve, než Klient vyjádřil svůj souhlas s poslední platnou výší parametrů Transakce s Bariérou.

- 3) Po sdělení výše či hodnoty parametrů ze strany Banky se musí Klient jednoznačně vyjádřit, zda je akceptuje nebo odmítá. Smlouva bude uzavřena vyjádřením akceptace parametrů ze strany Klienta během telefonátu.

Článek III.

Stanovení Dosažení Bariéry

- 1) Zda došlo k Dosažení Bariéry, stanoví výlučně Agent.
- 2) Pokud dojde ke sporu ohledně Dosažení Bariéry, Agent doloží zaznamenanou rozhodnou transakci nebo transakce.
- 3) Transakce, které Agent nepozoruje nebo nemůže pozorovat z běžně dostupných zdrojů využívaných k obchodování, nemohou sloužit jako důkaz o Dosažení Bariéry.
- 4) V případě Dosažení Bariéry Agent písemně (faxem) sdělí tuto skutečnost Klientovi spolu s uvedením, jaký dopad Dosažení Bariéry má na příslušnou Transakci s Bariérou. I v případě, kdy nedojde k úspěšnému doručení tohoto sdělení, je pro dopad na Transakci s Bariérou rozhodující skutečnost, zda došlo k Dosažení Bariéry či nikoliv.

Článek IV.

Prohlášení Klienta

- 1) Klient si je vědom, že Banka jako aktivní účastník mezibankovního trhu provádí transakce, které mohou zvýšit či snížit pravděpodobnost Dosažení Bariéry.
- 2) Klient si je vědom, že pro stanovení Dosažení Bariéry jsou rozhodné parametry transakcí uzavíraných na mezibankovním trhu a tyto parametry není možno bez dalšího aplikovat na jakékoliv transakce, které jsou uzavírány mezi Bankou a klienty.

Příloha č. 4
Seznam osob pro sjednávání Transakcí

Plná moc a podpisový vzor

Vodovody a kanalizace Náchod, a.s.

se sídlem: Kladská 1521, 547 01 Náchod

IČO: 48172928

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, spisová značka B 967
(„Klient“)

za Klienta: xxxxxxxxxxxxxx

zmocňuje

následující osoby k tomu, aby za Klienta samostatně jednaly o uzavření, samostatně uzavíraly a samostatně konfirmovaly Transakce dle Rámcové smlouvy č. 2021001784 uzavřené dne 23.2.2021 mezi Klientem a obchodní společností Československá obchodní banka, a. s. se sídlem: Radlická 333/150, 150 57 Praha 5, IČO: 00001350, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka BXXXVI 46 (“Banka”), přičemž níže uvedené osoby svým podpisem vyjadřují bezpodmínečný souhlas s automatickým záznamem jejich telefonního spojení s Bankou a s tím, že nahrávka telefonické komunikace bude oběma Smluvními stranami považována za průkazný materiál do maximálního rozsahu povoleného právními předpisy a za důkaz o obsahu Smlouvy. Níže uvedené osoby tímto udělují svůj souhlas s tím, že nahrávka může být jako důkaz použita i v řízení před soudem nebo jiným obdobným orgánem.

	Jméno a příjmení/ všechna jména a příjmení	Trvalý pobyt/jiný pobyt	Rodné číslo nebo datum narození	Rozsah oprávnění	Telefon (pro účely uzavírání), faxové číslo a e-mailová adresa (pro účely konfirmace)	Potvrzuji, že můj podpis slouží jako podpisový vzor
1	xxxxxxxxxxxxx	xxxxxxxxxxxxx	xxxxxxxxxx xx	Uzavírání a konfirmace	tel: xxxxxxxxxxxx e-mail: xxxxxxxxxxxx	

Klient souhlasí s tím, že nad rámec osob uvedených v této příloze Rámcové smlouvy budou Informační dokumenty Bankou zasilány na následující e-mailové adresy: N/A

V Náchodě dne 23. 2. 2021

Vodovody a kanalizace Náchod, a.s.

xxxxxxxxxxxxx

.....
Klient